

## نموذج طلب الحصول على بطاقة ائتمانية CREDIT CARD APPLICATION FORM

Date:

التاريخ:

Customer Details			تفاصيل العميل				
Account Title اسم الحساب		رقم ملف المعلومات CIF No.					
رقم الحساب Account Number		Registered Mobile Number : رقم الهاتف المحمول المسجل					
Please issue me a United Arab Bank Credit Card as follows: : يرجى إصدار بطاقة ائتمانية من البنك العربي المتحد وفق البيانات التالية :							
) اسم Name to be printed on the card (please	الإسم على البطاقة (يرجى ترك مسافة بين كل e leave a space between names)						
Primary Card Type			نوع البطاقة الأساسية				
Mastercard World (%2.79) ماسترکارد ورلد (۲٫۷۹ %)	Mastercard Platinum (%2.99) ماسترکارد بلاتینیوم ( ۲٫۹۹ %)	Mastercard Titanium (%3.19) ماسترکارد تایتینیوم ( ۳٫۱۹ %)					
Annual Membership Fee رسوم العضوية السنوية	Free for First Year Only مجاناً خلال السنة الأولى	Others (Specify) أخرق (يرجى التحديد)					
	 ing monthly E-statements (E-s) ى (كشف الحساب الإلكتروني إلزام		عنوان بريدك الإلكترونى لإستقبال				
= البريد الإلكتروني Email Address							
	ments, kindly visit nearest UAB branch. سو، المتحد تسو، الشوط و الأحكام علم، كشو						
*إذا كنت ترغب في الحصول على كشف حساب ورقي، يرجى زيارة أقرب فرع من فروع البنك العربي المتحد تسري الشروط و الأحكام على كشوف الحساب الإلكترونية والورقية. I would like to receive updates about United Arab Bank's product and services, promotions and offers on my registered contact details.  Ves  No  لا نعم أود أن أستقبل تحديثات حول منتجات و خدمات و عروض البنك العربى المتحد على رقم الهاتف المحمول الخاص بى و المسجل لدى البنك							
Payment Method			طريقة السداد				
Account No.	رقم الحساب:						
Please debit my account at United Ara ب البنك العربي المتحد		%10 %25	%50 %100				
	er Details (Must be aged 18 ye يبلغ 18 سنة أو أكثر مع ضرورة تقد (Ish) (please leave a space between names)	غ الإضافية الأولى (والذي لا بد أن					
- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1-	Lastry (prease leave a space section mainles)	ع المساد و. الماد و. الماد و. الماد و. الماد و. الماد و.	المسام عدل المبتدرية (محدورة المسيورية) ريربان حر				
Nationality الحنسة		تاریخ المیلاد Date of Birth					
ر Gender	Male Female انثی ذکر	Relationship العلاقة					
رقم جواز السفر Passport No.		تاريخ الإنتهاء Expiry Date					
Visa No. رقم التأشيرة		Expiry Date تاريخ الإنتهاء					
2nd Supplementary Card Holder Details (Must be aged 18 years old or above/ Passport Copy is Mandatory)  البيانات الشخصية لصاحب البطاقة الإضافية الثانية (والذي لا بد أن يبلغ 18 سنة أو أكثر مع ضرورة تقديم صورة من جواز السفر)  Name to be printed on the card (in English) (please leave a space between names)							
Nationality الجنسية		Date of Birth تاريخ الميلاد					
Gender الجنس	Male Female انثی ذکر	Relationship العلاقة					
رقم جواز السفر Passport No.		تاريخ الإنتهاء Expiry Date					
رقم التأشيرة Visa No.		Expiry Date تاريخ الإنتهاء					

Cash Advance fee, Interest rate

instruction, courier charges etc.)

Credit Card Limit Amendment fee

Cheque / Direct Debit Return Fee

Duplicate Statement fee (per copy)

Issuer Markup Fee - FX Transaction

Interest Rates are calculated per month

Other Fees (Change of due date on standing

Over Limit Fee

Late Payment Fee

Card Replacement fee

Currency Conversion Fee

Sales Voucher Copy

الحد الانتماني للبطاقة العد الانتماني للبطاقة										
Type of Card 1 (Specify) نوع البطاقة الأولى (يرجى التحديد)				Туре	of Card 2 (Spe) رجى التحديد)		نوع البطاقة الث			
Primary Card Limit (AED) حد البطاقة الأساسية (بالدرهم الإماراتي)										
Supplementary (1) Card Limit (AED) Supplementary حد البطاقة الإضافية (۱) (بالدرهم الإماراتي)										
Supplementary (2) Card Limit (AED) Supplementary  د البطاقة الإضافية (۲) (بالدرهم الإماراتي)										
Deposit Detail (Applicable for Credit Card Against Fixed Deposit)								تفاصيل الوديعن		
Deposit Account N	عساب الوديعة ٪٥	رقم ،								
Deposit Amount	الوديعة	مبلغ								
Credit Card Se	جدول رسوم خدمات البطاقات الائتمانية (متضمن ضريبة القيمة المضافة)									جدول رسوم ذ
Annual Fee (AED) 2nd Ye					Loan On Pho عبر الهاتف					
Primary Card البطاقة الأساسية	(AED) First Year الرسوم السنوية «السنة الأولى»	onwards سوم السنوية لسنة الثانية» فصاعداً	per month الر	*Balance Transfer تحويل الرصيد		6 months, witho interest * شهر بدون فوائد		9 ,3 and 12 months, with interest* ۹ , ۳ و ۱۲ شهراً مع فوائد	6 months, without interest* آشهر بدون فوائد	9,3 and 12 months, with interest و ۱ شهراً مع فوائد
تیتانیوم Titanium	مجاناً Free	AED 315	%3.19	%3.15 or A	ED 315	%3.15 or AED 3	15 9	%2.1 or AED 210	%3.15 or AED 52.5	AED 52.5
بلاتینیوم Platinum	مجاناً Free	AED 787.5	%2.99	%2.99 %3.15 or A		%3.15 or AED 3	15 9	%2.1 or AED 210	%3.15 or AED 52.5	AED 52.5
وورلد World	مجاناً Free	AED 1,575	%2.79 %3.15 or A		ED 315	%3.15 or AED 3	15 9	%2.1 or AED 210	%2.1 or AED 52.5	AED 52.5
* whichever is higher أعلى										
Other Fees and Charges								رسوم و مصاریف أخری		
Credit Shield			%0.06 per month			۰٫۰۱ % شهریآ		رسم التأمين		
Issuance of Supplementary Card			Free			مجاناً		رسوم إصدار بطاقة إضافية		
Maximum grace free days (in case of %100 payment on or before due date)			55 Days			ەە تەم		الحد الأقصى لأيام السماح المجانية ( في حال سداد كامل المبلغ في تاريخ الاستحقاق أو قبله )		
Minimum Monthly Payment			%5 of outstanding		ئق	ه % من المبلغ المستحق		الحد الأدنى للدفعة الشهرة المستحقة على الرصيد		
			%3.15 or AED 105.00 or							·

ه٫۳٫۱ % أو ۱٫۰ درهم إماراتي

۲۰۸٫۹۵ درهم إماراتی شهریاً

ه,ا۲۶ درهم إماراتي شهرياً

۲٦,۲٥ درهم إماراتي

٥٧,٧٥ درهم إماراتي

ه,۲ه درهم إماراتی

١٠٥ درهم إماراتي

۵۷٫۲۵ درهم إماراتي

ه ۸٫۲۰ درهم إماراتی

أيهما أعلى , ٣% شهرياً

\*All charges stated herein are inclusive of %5 VAT, which may be amended from time to time in accordance with UAE VAT law & UAB Terms & Conditions available on UAB website www.uab.ae.
\*\*Finance charges are calculated per month.

whichever is higher, %3

AED 208.95 per month

AED 241.50 per month

per month

AED 26.25

AED 78.75

AED 52.5

%3.15

%2.63

AED 105.00

AED 47.25

AED 68.25

\* جميع الرسوم و المصاريف أعلاه تتضمن ٥ % ضريبة قيمة مضافة، ولالتي من الممكن تعديلها من وقت لآخر حسب قانون ضريبة القيمة المضافة الإماراتي وشروط و أحكام البنك العربي المتحد والتي يمكن الاطلاع عليها بزيارة الموقع الالكتروني www.uab.ae . \*\* يتم احتساب الرسوم شهرياً.

رسم السحب النقدى و معدل الفائدة

رسوم تعديل الحدى الائتمانى للبطاقة

رسوم شیك / خصم مباشر مرتجع

رسوم أخرى ( تغيير تاريخ الاستحقاق و رسوم البريد السريع و

رُسوم كشُّف الحَسَابُ و رسوم تسلَّيمُ البطاقة وُمَا إلى ذُلْكُ )

رسوم تجاوز الحد الائتماني

رسوم إصدار بطاقة بديلة

رسوم تحويل العملة

نسخة من كشف الحساب

نسخة من قسيمة المبيعات

رسوم ترميز معاملة الفوركس

يتم احتساب معدل الفائدة شهريآ

رسوم السداد المتأخر



## ضمان حماية حد الائتمان Credit Shield Protection



I acknowledge and agree that I am automatically enrolled for Credit Shield Insurance and that I am bound by the Credit Shield Insurance general terms conditions. I understand that the insurance shall be offered free of charge for the first two months only, after which a nominal charge will be applicable for which I authorize UAB to debit my applied credit card account. I understand that I can opt out of the insurance by intimating UAB. T&C's for Credit Shield Insurance apply

أقر و أوافق على تسجيل إسمي تلقائياً بخصوص ضمان حماية حد الائتمان و أن ألتزم بالشروط والأحكام العامة الخاصة بضمان حماية حد الائتمان. وأفهم أن التأمين سيكون مجان بالنسبة لأول شهرين فقط، ثم يُطبق رسم رمزي بعد ذلك، وأنا أفوض البنك العربي المتحد أن يخصم هذا الرسم من حساب بطاقة الائتمان. كما وأفهم أنه بإمكاني الانسحاب من برنامج التأمين عن طريق إبلاغ البنك العربي المتحد. تسري الشروط والأحكام على ضمان حماية الحد الائتماني.



## **UAB Credit Cards Declaration**

## اقرار بطاقات الائتمان

- 1. I hereby apply for the issue of United Arab Bank PJSC Credit Card (MasterCard) or any other type of Credit Cards and declare that the information provided on this application is true and correct and I shall advise you of any changes thereto.
- 2. I hereby entitles and authorizes United Arab Bank PJSC (the "Bank") to obtain and disclose any financial, legal or credit information relating to the Customer/ Borrower, including any information pertaining to the address, telephones or utility bills relating to me and my authorized signatory(ies) or any other information which included in the credit information report, to verify, obtain or disclose such information as you deem fit in your absolute discretion. I agree that you may obtain, request, transfer and disclose any information relating to me/us (including information you obtain from any third parties such as any local or international credit bureau, to and between the branches, subsidiaries, affiliates, representative Offices, agents of the Bank and any third parties selected by any of them or you, wherever situated, for private use (including for use in connection with the provision of any Products or Services to me and for data processing, statistical and risk analysis purposes, global cash services and dealings in securities on any Exchange Securities market(s) and any other relevant authorities and agencies pertaining thereto). You and any of United Arab Bank's branches, subsidiaries, affiliates, representative offices, agents or any third parties selected by any of them or you, shall be entitled to obtain, transfer and disclose any credit, legal or financial information relating to me.
- 3. Without prejudice to the foregoing, I hereby authorizes the Bank, without the need to get any written or oral permits, to obtain or disclose any of the information indicated in this Undertaking from any governmental or semi-governmental authorities, body, organization, company, credit bureau or telecommunications company and any service provider such as electricity, water and telecommunication companies, or any other person or entity as it is needed, whether inside the UAE or abroad, which maintain or are supposed to maintain any of the information contained in this Undertaking relating to me. The Bank, pursuant to this Undertaking, may communicate with such bodies to obtain or disclose any of information mentioned in this Undertaking.
- 4. The Bank shall be entitled to use any or all of the information contained in this Undertaking for the purpose of granting/or commencing to grant me any loans, facilities or any other banking services offered by the Bank or to use this information for the purpose of assessing my credit position and collect any amounts or loans payable to the Bank. This Undertaking shall remain in force and effect against me, and may not be terminated or amended without the Bank's prior written consent.
- 5. This Undertaking shall be subject and interpreted in accordance with the Federal Credit Information Law No. 6 of 2010 and any other applicable laws of the United Arab Emirates, and any dispute arising between the Bank and myself with regards to this Undertaking shall be referred to the exclusive jurisdiction of the courts of the UAE.
- 6. I hereby acknowledge and agree that signing on the back of the Card and/ or the use of the Card will be deemed an acceptance of the Terms and Conditions of United Arab Bank PJSC Credit Cards and United Arab Bank PJSC General Terms and Conditions of Accounts and Banking Services (which may be amended from time to time) which accompanies the Card and shall be applicable to the Primary Card as well as Supplementary Card, if any. Upon the Bank approval, I agree to pay the prevailing annual fees for the Primary and Supplementary Cards whenever requested by the Bank.
- 7. Where I request the Bank to issue a Supplementary Card(s) for use on my Card Accounts to any person(s) named in such request, I hereby undertake and acknowledge that such person(s) is over 18 years of age. I agree that the Bank may provide such person(s) with information about the Card Account. The continuation of the membership of the Supplementary Cardholder(s) will be dependent on the continuation of my membership. I understand, acknowledge and authorise the Bank to present any debt instrument issued by me at any time to recover any liabilities or outstanding amounts under my Primary and/or Supplementary Card(s) in accordance with the applicable laws or

- ا. أتقدم بطلبي هذا لإصدار بطاقة إئتمان ماستركارد من البنك العربي المتحد ش م ع أو أي نوع آخر من بطاقات الإئتمان وأصرح بأن المعلومات المقدمة في هذا الطلب حقيقية وصحيحة وسأقوم بإخطار البنك بأى تغييرات تطرأ عليها.
- ٢. أفوض البنك العربي المتحد ش.م.ع (البنك) بموجبه بالحصول على أو الإفصاح عن أِي مُعَلُومات ماليةَ أوَّ قانونية أِو إِئتُمانية تتعلق بالعميل/المقتَّرض، بما فَي ذلَّك أى معلومات تتعلق بالعنوان أو أرقام الهواتف أو فوإتير الخدمات الإستهلاكية ذأَّت الصَّلة بي والمَّفوض/المَّفوضيين بالتوقيع عني أو أي معلومات أخرى والتي قد تكون متضَّمنة في تقرير المعلومات الإئتمانية والتحقق من والحصول علىَّ أو الإفصاح عـن مثـل هـذه المعلومات كما قد ترونه مناسبا وفقا لتقديركم المطلق. أوافق على قيامكم بالحصول على وطلب وتحويل والكشف عن أِي معلومات تتعلق بى/بنا بما فى ذلك المِعلومات التى تحصلون عليها من أَىّ طِرف ثالث، مثل أي مَّكتب ائتمِانٌ محلي أو خارجي، وذلكَ إليِّ أو بين فروع البنك أو شركاته التابُّعةُ أو الزميلة أو مكاتبه التمثيلية أو وكلائه أو أي أطراف ثالثة يتم اختيارها من قبل أي منهم أو من قبلكم، أينما كانوا، للإستخدام الخاص بما في ذلك اسْتخُداٌمهًّا في ما يُتعلَّق بتقديم أي منتجاًت أوْ خدمات تتم إليَّ أو لمعَّالجة البيانات وأغراض التحليل الإحصائى وتحليل المخاطر، والخدمات النقدية العالمية والتعاملِ في الأوراق المالِّيةَ في أيَّ سُوقَ / أَسواق الأُوراُق المالية وأية سـّلطات ودوائر أخرى ذات صلة يكون لها ارتباط بذلك كما أن لكم وإلى اى من فروع البنك العربى المتحد وشركاته التابعة ومكاتبه التمثيلية وشركاته الزميلة ووكلائه أو أى أطـرّاف ثالثة مختارة مـن قبِـل أي منهم أو مـن قبِلكـم، الحقِ فى القيام بالحصول على وتحويل والكشف عن أى معلومات ائتمانية أو قانونية أو مالية تتعلق بى.
- ". دون الإخلال بما ورد أعلاه أفوض بموجبه البنك، دون الحاجة للحصول على أي تصريحات خطية أو شفهية، بالحصول على أو الكشف عن أي من المعلومات تصريحات خطية أو شفهية، بالحصول على أو الكشف عن أي من المعلومات المشار إليها في هذا التعهد من أي سلطة حكومية أو شبه حكومية أو هيئة أو مؤسسة أو أي شركة أو مكتب ائتمان أو شركات اتصالات أو أي شخص أو جهات أخرى كما تستدعي الحاجة لذلك، سواء داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة والتي تحتفظ أو يفترض أنها تحتفظ بأي معلومات متضمنة في هذا التعهد وتتعلق بي. ويحق للبنك بموجب هذا التعهد مخاطبة هذه الجهات والحصول على او الإفصاح عن أي من المعلومات المذكورة في هذا التعهد.
- 3. يحق للبنك استخدام أي من أو كل المعلومات الواردة فى هذا التعهد من أجل منحى أو الشروع فى مذا التعهد من أجل منحى أو الشروع فى منحى أي قروض أو تسهيلات او أي خدمات مصرفية يقدمها البنك أو استخدام هذه المعلومات بغرض تقييم وضعى الإئتماني وتحصيل اي مبالغ او قروض مستحقة الدفع للبنك. ويظل هذا التعهد ساريا ونافذا فى مواجهتى ولا يحق لى إلغاؤه أو تعديله دون الحصول على موافقة البنك الخطية.
- ه. يخضع هذا التعهد فى تفسيره وتأويله الى الوارد في القانون رقم ٦ لسنة ٢٠١٠ بشأن المعلومات الإئتمانية ولقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ويحال اي نزاع ينشأ بين البنك وبيني بخصوص هذا التعهد للاختصاص الحصري لمحاكم دولة الإمارات العربية المتحدة.
- آقر وأوافق بموجبه على أن التوقيع على الجهة الخلفية للبطاقة و/أو استخدام
  البطاقة سيعتبر قبولا من جانبي لشروط وأحكام بطاقات الإئتمان الصادرة عن
  البنك العربي المتحد ش م ع والشروط والأحكام العامة للبنك العربي المتحد
  ش م ع بشأن الحسابات والخدمات المصرفية )التي قد يتم تعديلها من وقت
  لآخر( والمترافقة مع البطاقة والتي ستطبق على البطاقة الرئيسية والإضافية
  إن وجدت. بناء على موافقة البنك لطلبي، أوافق على سداد الرسوم السنوية
  السائدة بشأن البطاقات الرئيسية والإضافية عندما يطلب البنك منى ذلك.
- ٧. عندما أطلب من البنك إصدار بطاقة / بطاقات إضافية لاستخدامها من حساب بطاقتي لأي شخص / أشخاص مذكورين في هذا الطلب، أتعهد وأقر بموجبه أن هذا الطلب، أتعهد وأقر بموجبه أن هذا الشخص / الأشخاص يتجاوزك سن ١٨ عاماً. وأوافق على أنه يجوز للبنك تزويد هذا الشخص / الأشخاص بمعلومات حول حساب البطاقة. يعتمد استمرار عضوية حامل/حاملي البطاقة الإضافية على استمرار عضويتي. أفهم و أقر و أصرح للبنك بتقديم أي أدارة دين صادرة عني في أي وقت لاسترداد أي التزامات أو مبالغ مستحقة بموجب بطاقتي / بطاقاتي الأساسية و / أو الإضافية وفقاً للقوانين و اللوائح المعمول بها. في حال تم رفض طلبي أو تم إلغاء البطاقة / البطاقات و تم تسوية المبالغ المستحقة فإن أداة الدين تعتبر باطلة و لاغية.

regulations. In case my application is declined or the Card(s) have been cancelled and all outstanding due amounts have been settled, the debt instrument will be automatically considered null and void. I hereby agree that the Bank may at its sole discretion at any time and without notice, combine, or consolidate all or any of my Account(s) with the Bank in Dirham or any other currency and set-off or transfer any funds available to settle the Primary as well as the Supplementary Card outstanding and obligations to the Bank. I hereby agree to indemnify the Bank against any loss, damage, liability or costs incurred by the Bank resulting from using the Primary or the Supplementary Card, breaching the Card Terms and Conditions or by reason of any legal disability or incapacity of the Supplementary Cardholder. I hereby agree that the Bank reserves the absolute right to accept or reject this application without assigning any reason whatsoever and that this application and its supporting documents shall become a part of the Bank's records and property and shall not be returned to me. I hereby deliver to United Arab Bank PJSC (the Bank) an undated debt instrument (cheque) duly signed by me as security for my credit card/facility/loans obtained from the Bank and hereby authorise the Bank to insert the date and amount on the cheque and present it for payment in any event of default as defined in credit card/ facility/loan terms and conditions/agreement occurred. This debt instrument (cheque) may be used in lieu of repayment of any and all amounts due to the Bank on the captioned account.

website and attached herewith. The charges are subject to change without notice from time to time at the Bank's discretion and are updated periodically. I agree to routinely refer to the Bank's website to stay updated. For clarity, the monthly Retail and Cash Finance charges on Credit Card generally vary from %2.79 to %3.19 per month, however such charges may increase or decrease depending on market conditions and for other reasons. This Application, The Bank's General Terms and Conditions, Schedule of Charges, any Agreements or any electronic copy which is disclosed on the Bank's website are made in two languages (English and Arabic) and, in the event of any dispute before the courts or other competent authorities in the United Arab Emirates, if there is a contradiction between the two texts, the Arabic text shall prevail (even if do not either speak, write or understand Arabic).

I confirm that I have read and agree to abide by any charges available in Bank's

أوافق بموجبه على أنه يجوز للبنك وفقاً لتقديره المطلق فى أى وقت و بدون إشعار دُمدَّج كلَّ / بعيضٌ حسابي /حساباتي مع البنك بالدرهم الإماَّراتَّي أو أي عملةً أخرى و إجِراء المقّاصة أو تُحويل المّبالغ المتاحّة لتسديد المبلغ المستحقّ سوّاء على البطاقة الأساسية أو الإضافية تجاه البنك.

أوافق بموجبه على تعويض البنك على أي خسارة أو ضرر أو مسؤولية أو تكاليف يتكبدها البنك نتيجة استخدام البطاقة الأساسية أو الإضافية، أي خرق للشروط و ٱلْأَحَكَامَ الخَاصَةَ بِالْبَطَاقَاتَ لَأِي سُبِبَ أَوْ إِعَاقَةَ قَانُونَيَةٌ أَوْ عَدَمٌ قَدَرَةٌ حَامُل البطأاقة

أُوافق بموجبه أن يحتفظ البنك بالحق المطلق بقبول أو رفض هذا الطلب دون إبداء أي سبب مهاما كان، و أن يصبح هذا الطلب و الوسائط الداعمة جزئ من سجلات

البِّنـَكُ و ممتلكاته و النِّتي لَن تعَّاد إلى. أقر بأن سوف أسلم البنك العربي المتحد ( البنك ) شيك ضمان موقَّع مني على سبيلُ الضَّمانَة بخصوص بطاقتيُّ الائتمانية أو التسهيل أو القَّرضُ الذي حُصلتَ عليه من البنك وأفوض البنُك بإدخال التاريخ و المبلغ على الشيك و تقديمه للسداد في حالة عدم قدرته على السداد كما هو موضح في شروط و أحكام البطاقة الائتمانيةً أو التسهيل أو القرض ، يمكن استخدام هذا الشّيك لدفع كل أو بعض المبالغ المستحقة للبنك على الحساب المبين أعلاه.

٨. أؤكد أنى قد قرأت وأوافق على الالتزام بأى رسوم ينشرها البنك العربى المتحد علَى موقَّعه على الانَّترنتَّ أو المَّرفقة بهُذأَ النَّموُذُجُ وأدركُ أن هذه الرسُّوَّم تخِضع للتغيير من قبل البنك ) وفق تقدير البنك وحسب ما ينشره بشكل دورى. أوافق أن أتصفح موقع البنـك الإلكترونـي بشيكل دوري لـلإط إع على أخر التحديثات. لَلتوضيح، تختلف الرسوم الشهرية للتمويل النقدى وأعمال البيع بالتجزئة المفروضة على بطاقة الإئتمان بشكل عام من ٢,٧٩ % إلَّى ٣,١٩ % شهريًا، ومع ذلك يجوز أن تزيد هذه الرسوم أو تنقص وفقًا لظروف السوق أو لأسبابٍ أخرى. صدرت الأحكام والشروط العامة الخاصة بالبنك وملحق الرسوم وأى إتفاقيات أو أى نسخة إلكترونية منشورة على موقع البنك الإلكتروني باللغة العربيَّة واللغة الإنجَّليزية وفَى حالٌ وجود أي نزاع أمامُ المُحاكم أو أي سلطًات مُختصة في دولة الإمارات العربية المتَّحدة أوْ فِي حاَّل وجود أي تضارب بيَّن النصين، يعتد بالنَّص المحرر باللغة العربية حتى لو أنَّ الطرف الآخر لا يُجيـد اللغة العربيـة تحدثا او كتابة.

Customer's Signature & Name & Date	توقيع العميل و التاريخ

In all situations and at any point of time during the Customer's relationship with the Bank, the Customer shall be solely responsible for all consequences that may result due to the Customer's failure to meet the Bank's requirements, and/or non-compliance or breach of the relevant terms and conditions under any of the Bank's products/services. The consequences may vary depending on the nature and type of Bank's product/service that the customer subscribes to. The Bank shall in no event bear responsibility for any claims, proceedings, damages or losses caused by such act nor for indemnification to the Customer or third party in this regard.

فى جميع المواقف و في أي وقت أثناء علاقة العميل بالبنك، يكون العميل وحده مسؤولاً عن كافة العواقب الناجمة عن فشله في تلبية متطلبات البنك و/أو عدم امتثاله أو خرقه لأية شروط أو أحكام ذات صُلةٍ بخدُماتٌ أوّ تُسهيلاتٍ قدٍ طلبِها العُميل من البنُكَ قد تَخْتَلُف العواقبُ تبعاً لطبيعة و نوع منتج / خدمة البنك التّي يشترك بها العميل. لا يتحمل البنك بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي مطالبات أو دعاوي أو أضرار أو خسائر ناجمة عن هذا الفعل و لا عن تعويض العميل أو تعويض الغير بهذا الصدد

Bank Use Only				لاستخدام البنك فقط			
Branch Code		CIF No.			Date		
Submitted By (Staff ID & Name)			Staff Signatu	ure			
Recommended By (BM/TL ID and Name)			BM/TL Signa	ature			